



La tercera, las doncellas 3 mayo 2002
p.3
620605

Los versos de Zulema Retamal

«Y de tan santas que éramos corríamos los domingos de madrugada para inventarle los mil y un pecados al cura del pueblo que por aquellos días era un milagro de Dios». Así nos adentramos en el universo poético de Zulema Retamal, contenido en las páginas de su obra *Las que no somos santas*, bellamente editado por la Red Internacional del Libro. Se trata del segundo poemario de esta autora. Anteriormente ha publicado *Trazos de Luna* (1980), al que agrega diversas colaboraciones para revistas de poesía y talleres literarios de la octava región.

La verdad, es que al leer los versos de Zulema Retamal, el lector descubrirá todo un mosaico de emociones contenidos en una especie de manifiesto: «La mestiza de Arauco la perdiz que se escabulle el espíritu de los árboles los nijos de luna/Soy la que deja acoplar su silueta de pájaros, la que destila salivas en tu boca/ Soy Eva, la ingenua del anteparafísico habilitado la forajida de sus sueños

la playa que sorbe tus sales de marinero/ Soy nada más la maga que te inunda en sus trucos naturales». Luego se presenta en forma alterna ante un ser al que entrega todo su existir: «Voy directo hacia ti y me ofrezco como una fuente vacía/ voy encontrándome en el camino desierto detrás de cada paso lejos de tu ventana cerrada y cabalgo de madrugada sobre estos cerros azules de miseria sólo para que tú entiendas que este crujir de huesos hacinados es la respuesta a la osadía de repetirme -yo misma- un millón de veces al sexo mandamientos».

La voz de la autora también se pronuncia sobre su hábitat diario, es así como nos describe parte de su *Curanilahue*: «En este río de piedra la lluvia tiene su encanto cuando la noche observa con esa magnitud que tiene de señora oscura e invita al burdel/ El aire del pueblo olisquea las ropas para ver qué hay al otro de la playa adornada de viejos solitarios despojada de voces ha-

bitada de agua/ nubarrones que cargan cisternas y truenos muestran en su golpe de luz inusitado el misterio de los cerros por donde cuelgan las casas como ropas tendidas al viento». En los versos de *Cuestión de Fe*, leemos una autoconfesión dirigida a un ser específico: «Sé que no soy la santa de tu devoción y que por ti el otro fuera mi mundo/ Sé que no hablas de mí con el corazón abierto a destajo y en mi defensa no digo esta boca es mía/ Sé que quieras verme bajo tierra fluyendo por lo tanto callo/ Cualquier cosa que diga podría ser usada a tu favor». Más adelante leemos un singular encuentro: «Un hombre de carne recorre arterias y laberintos gloriosos/ huele a extremo de medusas y en su mirada eleva cielos sumergidos. Páginas escritas en la arena/ la otra mitad erguida y seminal busca la espesura de mi cuerpo abismo que lo traga en todos los idiomas/ Mi amapolá volcánica estruja lo inacabable de su mar/ cada trozo suyo se extiende

como un pez de ámbar entre danzas libertinas condenadas a morir por las mañanas». Por último leemos el poema que sirve de título al libro, a nuestro juicio, uno de los más logrados: «Las que no somos santas quemamos las naves sin golpes de pecho en la plaza del pueblo/ no comulgamos ruedas de carreta ni acarreanos el agua para el propio molino/ Miramos debajo del agua por el ojo de la cerradura y por el ojo de buey pero no pasamos tan fácilmente como el camello por el ojo de la aguja/ somos memoria del día y no le debemos a santo alguno una vela».

He aquí una poesía intensa, plétorica de sensualidad de principio a fin, escrita desde el silencio de la provincia, destinada a interrogarnos, una vez más, sobre nuestro rol como seres moradores de un espacio cruento que a diario necesita estrofas tan diáfanas como las de estas páginas.

Por Wellington Rojas
Valdebenito

Los versos de Zulema Retamal [artículo] Wellington Rojas Valdebenito

Libros y documentos

AUTORÍA

Rojas Valdebenito, Wellington, 1951-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Los versos de Zulema Retamal [artículo] Wellington Rojas Valdebenito

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)